

# National University



## Syllabus

Subject: Pali

Three Year B.A Pass Course  
Effective from the Session: 2013–2014

**National University**  
Subject: Pali  
Syllabus for Three Years BA/BSS Pass Course  
Effective from the Session: 2013-2014

| Paper Code         | Paper     | Paper Title                                    | Marks | Credits |
|--------------------|-----------|------------------------------------------------|-------|---------|
| <b>First Year</b>  |           |                                                |       |         |
| 111401             | Paper -I  | Pali Prose and Translation                     | 100   | 4       |
| 111403             | Paper-II  | Pali Poetry and Translation                    | 100   | 4       |
| <b>Second Year</b> |           |                                                |       |         |
| 121401             | Paper-III | Pali, Pakrit, Sanskrit Grammar and Translation | 100   | 4       |
| 121403             | Paper-IV  | History of Buddhism                            | 100   | 4       |
| <b>Third Year</b>  |           |                                                |       |         |
| 131401             | Paper-V   | Basic Teachings of Buddha                      | 100   | 4       |
| 131403             | Paper-VI  | Pali Commentary (Atthakatha) Literature        | 100   | 4       |
|                    |           | Total =                                        | 600   | 24      |

**Detailed Syllabus**  
**First Year**

| <b>Paper Code</b> | <b>Paper</b> | <b>Paper Title</b>         | <b>Marks</b> | <b>Credits</b> |
|-------------------|--------------|----------------------------|--------------|----------------|
| 111401            | Paper -I     | Pali Prose and Translation | 100          | 4              |

**Part A : Pali Prose Texts : Selected Topics**

1. Digha Nikaya : Sigalovada Sutta, Tevijja Sutta
2. Majjhima Nikaya : Angulimala Sutta, Dhammacetiya Sutta, Bodhiraja Kumara Sutta
3. Milinda Panha : Saddha, Viriya, Sati, Samadhi, Panna and Nibbana
4. Petavatthu : Tikudda Peta, Mittakundali Peta
5. Udana : Bodhi Sutta, Mucalinda Sutta, Raja Sutta, Ayu Sutta

**Part B : Explanation from selected Pali Prose Text**

**Part C : Translation from Selected Pali Prose Text into Bengali or English**

**Book Reference :**

1. B. A. Pali Selection Prose, Published by Calcutta University
2. Majjhima Nikaya, Dharmadhar Mahasthavir
3. Milinda Panha, Dharmadhar Mahasthavir
4. Udana, Sthavir Pragyaloka
5. Tripitaka Pariciti O Annanya Prasanga, Dr. Sukomal barua & Dr. Suman Kanti Barua
6. History of Pali Literature, B. C. Law
6. History of Indian Literature, M. Winternitz
7. Goutam Buddher Mohajibon O Dharmadharshan, Dr. Jagannath Barua

| <b>Paper Code</b> | <b>Paper</b> | <b>Paper Title</b>                 | <b>Marks</b> | <b>Credits</b> |
|-------------------|--------------|------------------------------------|--------------|----------------|
| 111403            | Paper -II    | <b>Pali Poetry and Translation</b> | 100          | 4              |

**Part A : Pali Poetry Selected Topics**

1. Dhammapada : Yamaka Vagga, Appamada Vagga, Citta Vagga, Puppha Vagga, Danda Vagga
2. Samyutta Nikaya : Kutika, Jata, Acchara, Vangisa, Vajira
3. Theragatha : Rattapala Thera, Upali Thera, Moggallana
4. Therigatha : Patacara Their, Subhaa , Kundalakesi
5. Sutta Nipata : Kalahavivada Sutta, Parabhava Sutta

**Part B : Explanation from selected Pali Poetry Text**

## Part C : Translation from Selected Pali Poetry Text into Bengali or English

### Book Reference :

1. B. A. Pali Selection Poetry, Published by Calcutta University
2. Dhammapada, Girisha Chandra Vidyabinode,
2. Kathaya Dhammapada, Rabindra Bijoy Barua
3. Pali Sahitye Dhammapada, Dr. Sukomal Barua and Dr. Revata Priya
4. Petavatthu, Jinavamsa Mahathera
5. Samyutta Nikaya, P.T.S. London
6. Samyutta Nikaya, Silananda Brahmachari
7. Sutta Nipata, Bhikkhu Silabhadra
8. Sutta Nipata, Sadhanananda Mahasthavir (Vana Bhante)
9. Pali Sahityer Itihas, vol. 1 & 2, Rabindra Bijay Barya
9. Tripitaka Pariciti O Annanya Prasanga, Dr. Sukomal barua & Dr. Suman Kanti Barua
6. History of Pali Literature, B. C. Law
6. History of Indian Literature, M. Winternitz

### Second Year

| Paper Code | Paper     | Paper Title                                    | Marks | Credits |
|------------|-----------|------------------------------------------------|-------|---------|
| 121401     | Paper-III | Pali, Pakrit, Sanskrit Grammar and Translation | 100   | 4       |

### Part A : Pali Grammar :

Selected Topics : Pali Alphabet, Gender, Number, Person, Pali Numerical, Tense and Modes, Euphony (Sandhi), Declension (Sabdarupa), Conjugation (Dhatu Rupa), Compound (Samasa), Case and Case Endings (Karakas), Indeclinable (Upasagga O Nipata), Causative Verb, Desiderative verb, Denominative Verb, Incomplete verb (Gerund and Infinitive), and participles

### Part B : Pakrit Grammar :

Selected Topics : Origin and development of Pakrit Language, Classification of Pakrit Language, Characteristics of Pakrits, Declension, Conjugation, Pakrit Synonyms words

Pakrit Texts : Vasanatasena and balaka (Sauraseni), Micchakutika (Sixth Act), Gatha Saptasati (Maharastri), Asokan Inscription 1.

### Part C : Sanskrit Grammar :

Selected Topics : Euphony (Sandhi), Declension, Conjugation, Causative Verb, Denominative Verb, Case and Case Endings and Compound (Samasa).

Sanskrit Text : Pancatantra : 1. TheTtortoise and the Geese 2. The Ass in the Tiger Skin

**Part D : Translation Into Pali from Bengali or English :**

1. Five from sentences :
2. One from two Paragraphs:

**Book Reference :**

1. B. A. Pali Selection : Prose and Poetry, Published by Calcutta University
2. Pali Kaccayana Vyakarana, Vansadip Mahasthavir
3. Pali Prabesh, Gyanishvara Mahasthavir
4. Pali Vyakarana and Anuvada Shiksha, Nirod Ranjan Musuddi and Bhupendranath Mutsuddi
5. Pali Prakasika, P. R. Barua
6. Madya Bharatiya Arya Bhasa O Sahitya, Rabindra Bijoy Baryua
7. Pali Vyakarana O Anuvad Shiksha, Nutan Chandra Barua
8. Pali Vyakarana O Anuvad Pariciti, Dipankar Srigyana Barua
9. Madya Bharatiya Arya Bhasa O Sahitya, Atindra Majumdar
10. Sanskrit Bhasar Upakramika, Anil Chandra Ghosa
11. Samgra Vyakarana Kaumodi, Ishvara Chandra Vidya Sagar
12. Pali Bhasar Itivritta, Dr. Dilip Kumar Barua
13. Dr. Jagannath Barua – History of Buddhist Sanskrit literature.
14. Dr. Jagannath Barua – Mhakabi Asvaghushar Jibon & Shayatkarmo.

| Paper Code | Paper    | Paper Title         | Marks | Credits |
|------------|----------|---------------------|-------|---------|
| 121403     | Paper-IV | History of Buddhism | 100   | 4       |

1. History of Sixteen Janapadas
2. Buddhism during Buddha's Period
3. Buddhism in Asokan Period including Nanda Dynasty
4. Buddhism in Post Asokan Period : Kaniska to Gupta

5. Buddhism in Pala Period
6. Causes of Decline of Buddhism
7. The role of Buddhist Kings and Setthis
8. The Origin and development of Buddhist Sangha

**Book Reference :**

1. Political History of Ancient India, H. C. Roy Chowdhury
2. Buddhist India, Rhys Davida
3. Geography of Early Buddhism, B. C. Law
4. Early History of India, V. A. Smith
5. Royal Patronization of Buddhism in Ancient India
6. Contemporary Buddhism in Bangladesh, Sukomal Chaudhuri
7. Bangalir Itihas, Niharranjan Roy
8. History of Bengal, (ed.) R. C. Majumdar
9. Baudha Dharmer Itihas, Manikuntala Halder
10. Bangalee bauddhader Itihas Dharam O Sanskriti, Dipankar Srijana Barua
11. Syncretism in Bangladeshi Buddhism, Dr. Dilip Kumar Barua
12. Goutam Buddher Mohajibon O Dharmadharshan, Dr. Jagannath Barua

**Third Year**

| <b>Paper Code</b> | <b>Paper</b> | <b>Paper Title</b>        | <b>Marks</b> | <b>Credits</b> |
|-------------------|--------------|---------------------------|--------------|----------------|
| 131401            | Paper-V      | Basic Teachings of Buddha | 100          | 4              |

1. Four Noble Truths (Caturaya Satya)
2. Eight Noble Paths (Arya Asthangika Marga)
3. Dependent Origination (Pratityasamutpada)
4. Ten Perfections (Dasa Parami)
5. The Theory of Karma (Kammavada)
6. The Theory of non-Existence of the Soul (Anatmavada)

7. The Doctrine of Universal Change and Impermanence (Anityavada)
8. Nibbana
9. Importance of Buddha's Teachings
10. Moral Values of Buddha's Teachings
11. Rebirth (Jarmantaravada)
12. Bodhisattva Idealism

**Book Reference :**

1. Life and Teaching of Buddha : Narada Thera
2. Gautama Buddher Dharma-Dharshan : Dr. Sukomal Chaudhuri
3. Mahamanab Buddha : Ranadhir Barua
4. Buddha Banir Multattva : Dr. Sumangal Barua and Dr. Belu Rani Barua
5. Bauddha Darshaner Ruprekha : Jitendra Lal Barua
6. Bauddha Parami Tattva : Dr. Suman Kanti Barua
7. Bauddha Darshan : Rahul Sankrityan
8. Bharatiya Darshan : Pramathnath Ghosh
9. Bauddha Darshane Prgya Tattva : Dr. Jinabodhi Bhikkhu
10. Bharatiya Darshan : Arjun Bikash Chaudhury

| Paper Code | Paper    | Paper Title                             | Marks | Credits |
|------------|----------|-----------------------------------------|-------|---------|
| 131403     | Paper-VI | Pali Commentary (Atthakatha) Literature | 100   | 4       |

1. Origin and Development of Pali Commentary Literature
2. Importance of Pali Commentary Literature
3. Buddhaghosa : Life and Works
4. Buddhaddatta : Life and Works
5. Dhammapadatthakatha : Cakkhupala vatthu, Kaliyakkhinivatthu, Visakhavatthu
6. Sumangala Vilasini : Poranavajjidhamma, Buddhassa Dhatu Nidana
7. Samantapasadika : Dhammasokassa Abhiseka, Nigrodhasamanerakatha, Sanghassa Vivadakatha, Mahinda-Sanghamitta Devadhammakatha
8. Jatakatthakatha : Ranno Pasendissa Antimakalo, Sakiyanidanakatha

**Book Reference :**

2. Dhammapadatthakatha : Silalankar Mahasthvir
3. Dhammapadatthakatha : Dr. Sukomal Chaudhuri
4. Pali Sahityer Itihas, Vol. I & II : Dr. Rabindra Vijoy Barua
5. Life and Works of Buddhaghosa : B. C. Law
6. Pali Atthakatha Sahityer Itivritta : Dr. Dilip Kumar Barua
7. Kirtiman Bauddha Sahityik O Darshanik : Dr. Dilip Kumar Barua and Dr. Suman Kanti Barua
8. Buddhaghosupatti : Dr. Dilip Kumar Barua and Sipra Barua
9. B. A. Pali Selection 2 Vols. : Kolkata University
10. History of Indian Literature : M. Winternitz
11. Studies on the Pali Commentaries : Kanai Lal Hazra
12. Visuddhimarge Bauddhatattva : Dr. Revata Priya Barua
13. Pali Atthakath : Belu Rani Barua.